

# La mirada encendida

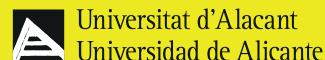
CINE CLÁSICO ESO BACH CICLOS

Un proyecto del cineclub del IES Navarro Santafé

# El apartamento



[www.kakv.com](http://www.kakv.com)





“El apartamento es desnuda y realista, pero también poética y romántica (...) Habla de las dificultades de la vida, de la imposible felicidad, de cómo deseamos lo que nos hace daño (...), de soledades compartidas, de la guerra de los poderosos contra los humildes, de la humillación cotidiana. Como la vida, hace reír y llorar (...) una película que saca lo mejor de nosotros mismos, que nos hace mejores”.  
Fernando Trueba, Diccionario de cine



## SINOPSIS

El apartamento (1960) es una de las mejores películas de la historia del cine. Ganadora de 5 premios Oscar (mejor película, dirección, guion original, montaje, dirección artística). Resulta difícil clasificarla, pues hay en ella romance, drama, comedia, crítica social... Pienso que la película es un retrato agri dulce de nuestros sueños y miserias El tema de la película lo resume así su director: "un hombre que se deja explotar, un soltero solitario que vuelve por la noche y se desliza en la cama todavía caliente de los amantes". El origen de esta historia se basa el personaje secundario de una película que deslumbró a Billy Wilder, Breve encuentro (David Lean, 1946): "Era una película muy bonita, la historia de una mujer casada y un hombre que para sus citas amorosas usan la habitación de un amigo del amante. Siempre pensé que ahí había un personaje interesante, el que presta el apartamento, un personaje gracioso y conmovedor". Un ejemplo de cómo las grandes obras del cine o de la literatura surgen en ocasiones de la observación de pequeños detalles que consideramos irrelevantes. Una mirada oblicua, indirecta, tangencial sobre la realidad y la vida.



Breve encuentro (David Lean, 1946)

## Ficha técnica

Año: 1960

País: Estados Unidos

Estreno en USA 15/06/1960

Estreno en España 23/12/1962

Director Billy Wilder

Guion Billy Wilder, I.A.L. Diamond

Productora United Artists, The Mirisch Corporation

## Reparto:

Jack Lemmon, Shirley MacLaine, Fred MacMurray, Ray Walston



Ejemplos recientes de Spin-off

## Spin-off

Piensa y elige un personaje secundario de alguna película o novela que te haya gustado mucho, y del cual podría hacerse un spin-off. Spin-off es un término tomado en préstamo del inglés, con el que se alude en el mundo del cine y la televisión a una serie derivada, es decir, a una producción cinematográfica o televisiva cuya trama se desprende de una producción anterior, y normalmente se centra en eventos pasados de un personaje o serie de personajes secundarios.



## La secuencia inicial

En las escenas iniciales de la oficina, donde trabaja su protagonista Baxter, se quería crear la imagen de una larga y aburrida sala repleta de mesas. Para ello, los directores artísticos de la película, Alexandre Trauner y Edward G. Boyle, tuvieron la idea de poner una primera fila con actores de estatura media en mesas normales y corrientes, una segunda con gente pequeña y escritorios a su altura, y una última fila con figuras pequeñísimas operadas por cables.

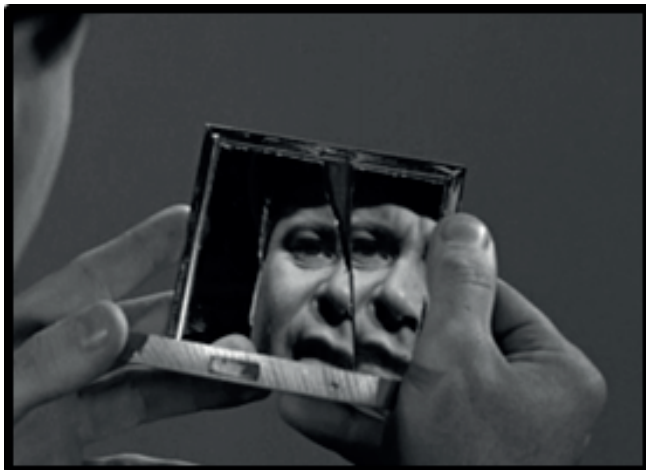
## Objetos narrativos y simbólicos

En el cine, en ocasiones los objetos cumplen una función narrativa y simbólica, convirtiéndose en personajes que pasan desapercibidos



### ➔ La llave

Es la llave del apartamento que da título a la película. Es el objeto simbólico más importante de la película, en torno al cual gira toda la historia: el amor, la soledad, la miseria moral, el deseo de ascender socialmente, la venganza, etc. El actor Jack Lemmon contaba que, tras estrenarse la película, la gente le preguntaba al verle: ¿me das la llave, Jack?, ironizando sobre su personaje.



### ➔ El espejo roto

El espejo roto representa las ilusiones rotas, el desencanto del amor; pero es también la imagen quebrada del protagonista en el reflejo del espejo, como si su identidad hubiese quedado fracturada en dos mitades: los sueños y la realidad, el amor y el desencanto, la dignidad y la falsedad. Es un momento clave de la película, un punto de inflexión a partir del cual el protagonista toma conciencia y tendrá que tomar decisiones importantes, antes de que sea demasiado tarde. Pero también se identifica con el espejo roto, la protagonista Kubelik, que dice: "Me gusta verme en el espejo, porque así es cómo me siento".

## ¡No me des lógica! ¡Dame emoción!

Esto es lo que le dijo el director Billy Wilder a su amigo y guionista I. Diamond, con el que colaboró en numerosas películas. Como vimos en el taller de cine dedicado a este director, Wilder fue uno de los mejores guionistas de Hollywood. De origen austríaco, antes del nazismo, Wilder ya había escrito guiones para películas alemanas, como la muy moderna para su época, *Gente en domingo* (1930), mezcla original de documental y ficción sobre la vida cotidiana de los berlineses durante el tiempo de ocio de los domingos. Antes de dirigir películas, escribió guiones para los mejores cineastas, como Ernst Lubitsch (*Ninotchka*, 1939) y Howard Hawks (*Bola de fuego*, 1941), dos películas muy divertidas que os recomendamos. Fue, sin duda, Lubitsch es el director que más le influyó, hasta el punto de que contaba que cuando iba a rodar a una escena, Wilder se preguntaba: “¿Cómo lo habría hecho Lubitsch?” (...) “Durante veinte años, todos nosotros intentamos encontrar el secreto del toque Lubitsch”. Sin embargo, ese toque Lubitsch era difícil de explicar, algo así como un toque de humor e ingenio basado en la sugerencia visual de las imágenes junto a diálogos irónicos. Un estilo sutil e indirecto, muy reconocible en *El apartamento*.



Fotograma de *Ninotchka*



Fotograma de *Bola de fuego*

## **¡No se pueden convertir los excrementos de gallina en chocolate!**

La clave de una película, según Wilder, está en el guion. “Lo más importante es tener un buen guion. Los cineastas no son alquimistas. ¡No se pueden convertir los excrementos de gallina en chocolate!”. Tan perfeccionista fue, que escribir guiones para Wilder era un sufrimiento; por eso decía que dirigir una película era mucho más relajado para él, pues todo estaba ya preparado. Sin embargo, y a pesar de su admiración por los otros cineastas para los que escribía guiones, Wilder tenía una extraña sensación, similar al del protagonista de *El apartamento*, cuando era expulsado de su propia casa para que otros gozaran en ella: “Escribir un guion [para otro director] es como hacerle la cama a alguien, y, luego, ese otro llega y se mete dentro y a ti lo único que te queda es volverte a casa”. Al menos Billy Wilder tenía un hogar al que regresar, no como Baxter, el protagonista de *El apartamento*, que deambulaba solitario por las calles y dormía a la intemperie, cuando sus jefes se divertían en su casa.



## Diálogos ingeniosos

Aquí tenéis dos ejemplos de este tipo de diálogos ingeniosos e irónicos entre los dos protagonistas de El apartamento (¡el segundo, ojo, como lleva spoiler en inglés!)

Kubelik: ¿Se ha resfriado, eh?

Baxter (Bad): ¿Eh? ¡Sí! Lamentaría pegárselo...

Kubelik: Yo nunca me resfrío.

Baxter: ¿De veras? He estado leyendo una estadística sobre accidentes y enfermedades. El ciudadano neoyorquino entre los veinte y los cincuenta tiene dos resfriados y medio por año...

Kubelik: ¡Qué gran responsabilidad la mía!

Baxter: ¿Por qué?

Kubelik: Porque, como yo no me resfrío, para que no fallen las estadísticas, otro infeliz ha de tener cinco resfriados...

Baxter: ¡Ah, ese infeliz soy yo...!

Bud cuts a card, but doesn't look at it.

BUD  
I love you, Miss Kubelik.

FRAN  
(cutting a card)  
Seven --  
(looking at Bud's card)  
-- queen.

She hands the deck to Bud.

BUD  
Did you hear what I said, Miss  
Kubelik? I absolutely adore you.

FRAN  
(smiling)  
Shut up and deal!





## **La cámara invisible**

Para Billy Wilder la narración ha de estar por encima de la puesta de escena; por eso la cámara ha de ser invisible por el espectador para que así pueda sumergirse en la historia: “Hay que mirar la escena desde el punto de vista de un personaje o desde un punto de vista neutro. Si, en un momento dado, un espectador nota un movimiento de cámara, has fracasado, porque no está cogido por la historia, el espectador no se ha olvidado de que está en el cine. Estoy en contra del director que se pone en escena a sí mismo. Estoy a favor del director que cuenta una historia. Los cineastas realmente grandes, y desearía ser uno de ellos, siempre han narrado con una simplicidad absoluta”.

## **Sobre El apartamento y Billy Wilder se ha escrito**

**“¿Qué es el cine? El apartamento**

“¿Qué es el cine? El apartamento (...) Es el retrato más penetrante, duro y compasivo que se ha hecho nunca de un trepa patético e indigno al que un amor no correspondido transforma en un hombre digno”.  
Carlos Boyero

**Filme perfecto, penetrante, endiablado**

“El apartamento (...) es ese raro tipo de cine cuyo ojo bucea con luz blanca entre los pliegues de lo inconfesable y pone patas arriba y al aire (...) nuestra miseria moral. Filme perfecto, penetrante, endiablado, durísimo y, pese a ello, reconciliador de los hombres consigo mismos”. Ángel Fernández Santos.



**Hola Fernando, soy Dios**

Fernando Trueba, tras ganar el Oscar a la mejor película de habla no inglesa por su Belle époque (1992), dijo lo siguiente en la ceremonia de entrega de premios: «Quisiera creer en Dios para darle las gracias, pero sólo creo en Billy Wilder, él es mi verdadero Dios. Gracias, Mr. Wilder». "Hola, Fernando: soy Dios", le dijo Billy Wilder a Fernando Trueba cuando le llamó por teléfono para felicitarle por el Oscar a Belle époque. "Desde ese día, la gente se arrodilla ante mí por la calle", le explicó el director norteamericano a Trueba.



**“¡Quiero celuloide vivo!”**

(Billy Wilder)

### **Un travelling romántico**

“Tengo diez mandamientos. Los primeros nueve dicen: ¡No debes aburrir! El décimo: has de tener derecho al montaje final” (Billy Wilder)

Y su reflejo en Manhattan (1979), de Woody Allen, cuyo cine le debe mucho a El apartamento





**Guía:**  
Cineclub IES NAVARRO SANTAFÉ.  
Juan Navarro de San Pío



## BIBLIOGRAFÍA

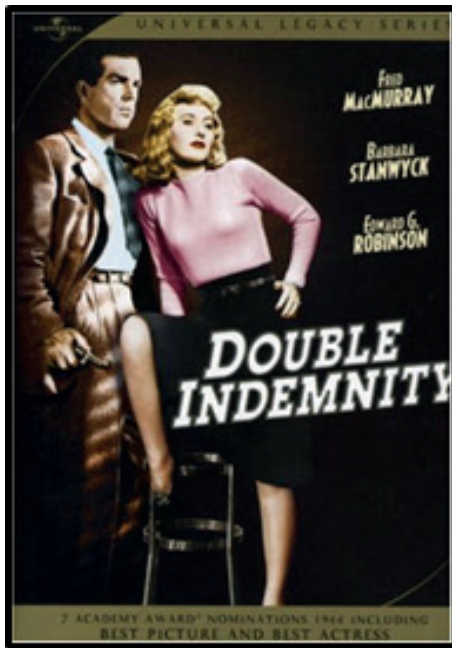
Fernando Trueba: Mi diccionario de cine. Galaxia Gutenberg, Barcelona, 2006.

Luis Alegre: El apartamento/Belle époque. Dirigido por. Barcelona, 1997.

<https://concepto.de/spin-off/#ixzz8R4k0cXuT>

<https://www.ecartelera.com/noticias/10-curiosidades-de-el-apartamento-40060/>





## FILMOGRAFÍA SELECCIONADA BILLY WILDER